

LAS LOCUCIONES NOMINALES Y EL SINTAGMA NOMINAL

- **Nivel:** 4.º ESO.
- **Objetivos:** a) introducir el concepto de locución en el aula; b) mostrar que las locuciones nominales tienen propiedades gramaticales que las diferencian de los sintagmas nominales; y c) proponer herramientas que permitan a los estudiantes diferenciar entre ambos.
- **Justificación:** las locuciones constituyen piezas léxicas complejas que pueden confundirse con sintagmas de significado composicional. Prestar atención a las propiedades gramaticales de unas y otros permite identificarlas y comprender su naturaleza.
- **Lecturas recomendadas:** RAE-ASALE (2025): *Nueva gramática de la lengua española*, Madrid, Espasa, §12.9; Di Tullio, Ángela y Marisa Malcuori (2012): *Gramática del español para maestros y profesores del Uruguay*, Montevideo, ANEP.ProLEE, §11.1; RAE-ASALE (2019): *Glosario de términos gramaticales*, Salamanca, Ediciones de la Universidad de Salamanca.
- **Criterios para diferenciar entre locuciones nominales y sintagmas nominales:**

	LOCUCIONES NOMINALES	SINTAGMAS NOMINALES
SIGNIFICADO	<p>Una locución nominal es un conjunto de palabras que, en realidad, constituye una sola unidad léxica: un nombre. Su significado no es composicional, sino idiomático. Es decir: no se deduce de la suma de los significados que se asocian con cada una de las palabras que componen la locución.</p> <p><i>Luna de miel</i></p> <p>✗ ‘Satélite compuesto por una sustancia viscosa que producen las abejas’ (luna + de + miel).</p> <p>✓ ‘Primer viaje que realiza una pareja tras casarse’.</p>	<p>Un sintagma nominal puede ser también un conjunto de palabras, pero todas ellas dan lugar a un constituyente sintáctico que se articula en torno a un núcleo. Su significado es composicional.</p> <p><i>Luna de Júpiter</i></p> <p>✓ ‘Satélite que pertenece al planeta Júpiter’ (luna + de + Júpiter).</p>

<p>USO DEL DICCIONARIO</p>	<p>Tienen una entrada diferenciada en el diccionario.</p> <p>luna</p> <hr/> <p>luna de miel</p> <p>1. f. Temporada de intimidad conyugal inmediatamente posterior al matrimonio.</p>	<p>No se registran en el diccionario.</p>
<p>ANÁLISIS SINTÁCTICO</p>	<p>Son el núcleo del sintagma nominal.</p> <p>Juan tiene [SN muchas [N patas de gallo]]</p> <p>‘Juan tiene muchas arrugas en los ojos’.</p> <p>La <u> categoría gramatical </u> a la que se adscriben no se define necesariamente por su estructura, sino por la función que desempeñan en la sintaxis. En los ejemplos que siguen las locuciones nominales se corresponden con estructuras de SN:</p> <p>[SN [N luna de miel]] [SN [N alma de cántaro]]</p> <p><i>No te preocupes, alma de cántaro, que se lo están pasando divinamente en la luna de miel.</i></p> <p>Pero puede ocurrir también que una locución nominal se corresponda estructuralmente con un SV:</p> <p>[SN [N Toma y daca]] [SN [N Tira y afloja]]</p> <p><i>Presenciamos un {toma y daca / tira y afloja} entre los finalistas del concurso.”</i></p>	<p>El núcleo de un sintagma nominal puede o no ser una locución nominal:</p> <p>Juan tiene [SN muchas [N patas [SP de gallo]]]</p> <p>‘Juan guarda muchas patas que son de gallos’.</p> <p>Los SN pueden presentar distinta complejidad, pero siempre tienen como núcleo un nombre (explícito o tácito) o un pronombre:</p> <p>[SN [N Casa]] [SN La [N casa [SP de mi amigo]]] [SN La [N Ø [SP de mi amigo]]] [SN [N Nosotras]] [SN [N Nosotras [tres]]]</p>

PRUEBAS FORMALES	<p>Las locuciones son inanalizables desde un punto de vista sintáctico y opacas desde un punto de vista semántico. No obstante, en la mayoría de los casos es posible identificar un núcleo solo a los efectos de las modificaciones morfológicas. Lo vemos a continuación.</p> <p>[SN[N <i>Patas</i> de gallo]]</p> <p>[SN[N <i>Patita</i> de gallo]]</p> <p>Sin embargo, no admiten modificaciones morfológicas sobre otros elementos constitutivos de la locución:</p> <p># [SN[N <i>Pata</i> de gallos]]</p> <p># [SN[N <i>Pata</i> de gallitos]]</p>	<p>Admiten modificaciones morfológicas sobre el núcleo:</p> <p>[SN[N <i>Palabras</i>] [SP de duende]]</p> <p>[SN[N <i>Palabrilla</i>] [SP de duende]]</p> <p>También admiten modificaciones sobre otros elementos constitutivos del sintagma:</p> <p>[SN[N <i>Palabra</i>] [SP de duendes]]</p> <p>[SN[N <i>Palabra</i>] [SP de duendecillo]]</p>
	<p>Admiten modificaciones sintácticas con alcance sobre la locución:</p> <p>[SN [N <i>Patas de gallo</i>] [SADJ <i>antiguas</i>]]</p> <p>Pero no admiten modificaciones sintácticas internas sin perder su significado idiomático:</p> <p>#[SN [N <i>Patas</i>] [SP de [SN gallo [SADJ <i>antiguo</i>]]]]</p>	<p>Admiten modificaciones sintácticas con alcance sobre el SN:</p> <p>[SN [[N <i>Palabras</i>] [SP de duende]] [SADJ <i>hechiceras</i>]]</p> <p>También admiten modificaciones sintácticas que no tienen alcance sobre el SN:</p> <p>[SN [N <i>Palabras</i>] [SP de [duende [SADJ <i>travieso</i>]]]]</p>
	<p>Cuando la locución nominal contiene un sintagma preposicional, este no puede conmutarse por un posesivo o un demostrativo y conservar el significado original:</p> <p><i>El ojo de buey.</i> #<i>Su ojo.</i></p> <p><i>Un cajón de sastre.</i> #<i>Este cajón.</i></p>	<p>Si el sintagma nominal contiene un sintagma preposicional, este puede conmutarse por un posesivo o un demostrativo:</p> <p><i>La casa de Juan.</i> <i>Su casa.</i></p> <p><i>La semilla de la sandía.</i> <i>Aquella semilla.</i></p>
	<p>No forman paradigmas. Por ejemplo, a partir de <i>pata de gallo</i> no podrían crearse locuciones parecidas sin perder el significado original:</p>	<p>Forman paradigmas. Es posible construir ejemplos con significados similares alterando alguno de sus constituyentes:</p>

	<p><i>Pata de gallo.</i> ('Arruga que aparece con el paso de los años en los extremos externos de los ojos').</p> <p>#<i>Pata de {gallina / pollo / pavo / ave}</i>. #<i>{Extremidad / pierna / muslo} de gallo.</i></p>	<p><i>Consejo paternal.</i></p> <p><i>Consejo {maternal / fraternal / familiar}</i>. {<i>Recomendación / sugerencia / orientación</i>} <i>paternal.</i></p>
--	--	--

EJERCICIOS	
LOCUCIONES NOMINALES Y SINTAGMAS NOMINALES	
OBSERVACIÓN	<p>Observa los ejemplos de (1a) y (1b). Este par mínimo se diferencia por la alternancia entre <i>gordo</i> y <i>grueso</i>, dos <u>adjetivos calificativos</u> sinónimos. Mientras que el dato de (1a) es bueno desde el punto de vista semántico, el dato de (1b) resulta anómalo:</p> <p>(1) a. El pez gordo de la empresa solo habla japonés. b. #El pez grueso de la empresa solo habla japonés.</p> <p>Este contraste se explica porque <i>pez gordo</i> constituye una locución cuyo significado podría ser 'persona poderosa'. Una de las propiedades de las locuciones nominales es precisamente que no generan paradigmas. Por esto, si se sustituye <i>gordo</i> por <i>grueso</i> el significado original correspondiente a la locución se pierde. Así, (1b) solo puede interpretarse composicionalmente. La anomalía se produce porque los peces no tienen la capacidad de hablar japonés.</p> <p>Construye un par de ejemplos como el de (1) en que la aceptabilidad o inaceptabilidad semántica se pueda explicar del mismo modo.</p>
	<p>i. Ana es mi media naranja. ii. #Ana es mi media mandarina.</p>
EXPERIMENTACIÓN	<p>Explica el contraste de gramaticalidad entre los ejemplos de (2a) y (2b):</p> <p>(2) a. Ana y Juan están en su luna de miel. b. *Ana y Juan están en su luna de miel de la Alcarria.</p> <p><i>Luna de miel</i> es una locución nominal: forma un único sustantivo. Como tal, presenta la imposibilidad de que sus constituyentes internos reciban modificación sintáctica. Por tanto, es incompatible con el sintagma preposicional <i>de la Alcarria</i>.</p> <p>Propón otra prueba formal que demuestre que <i>luna de miel</i> es una locución nominal.</p> <p><i>Luna de miel</i> no permite la sustitución del sintagma preposicional por un demostrativo. Esto puede verse en los siguientes ejemplos:</p> <p>i. Una luna de miel inolvidable. ii. #Aquella luna inolvidable.</p>

	<p>Manipula el ejemplo de (2b) para que sea gramatical. Debes cambiar el sintagma preposicional <i>de la Alcarria</i> por otro sintagma preposicional que resulte adecuado. Explica la diferencia entre ambos.</p> <p>i. Ana y Juan están en su luna de miel en la Alcarria.</p> <p>El ejemplo es gramatical con <i>en la Alcarria</i> porque el sintagma preposicional incide sobre la locución entera (<i>luna de miel</i>) y no solo sobre el nombre <i>miel</i>, como sucedía con <i>de la Alcarria</i>.</p>
GENERALIZACIÓN	<p>Coloca las palabras <i>las locuciones nominales</i> o <i>los sintagmas nominales</i> en los siguientes huecos:</p> <p>Hay una diferencia fundamental en cuanto a la manera de interpretar el significado de los sintagmas nominales y el de las locuciones nominales cuya estructura responde a la del sintagma nominal. _____ tienen un significado composicional, mientras que _____ tienen un significado idiomático. Este significado idiomático se debe a un proceso de lexicalización. Las consecuencias son la imposibilidad que tienen _____ frente a _____ para generar paradigmas, permitir modificadores de los constituyentes internos o sustituirlos, cuando son SP, por posesivos o demostrativos.</p> <p>Hay una diferencia fundamental en cuanto a la manera de interpretar el significado de los sintagmas nominales y el de las locuciones nominales cuya estructura responde a la del sintagma nominal. Los sintagmas nominales tienen un significado composicional, mientras que las locuciones nominales tienen un significado idiomático. Este significado idiomático se debe a un proceso de lexicalización. Las consecuencias son la imposibilidad que tienen las locuciones nominales frente a los sintagmas nominales para generar paradigmas, permitir modificadores de los constituyentes internos o sustituirlos, cuando son SP, por posesivos o demostrativos.</p>
AMPLIACIÓN	<p>Observa los ejemplos de (3) y (4) y responde las preguntas:</p> <p>(3) a. Compramos una mesa redonda. b. Compramos una mesa cuadrada.</p> <p>(4) a. Asistimos a la mesa redonda. b. *Asistimos a la mesa cuadrada.</p> <p>1. ¿Podría decirse que <i>mesa redonda</i> es el mismo tipo de constituyente gramatical en los ejemplos de (3) y (4)? ¿Y <i>mesa cuadrada</i>? Justifica tus respuestas. 2. ¿Cómo podría explicarse la agramaticalidad de (4b)?</p> <p><i>Mesa redonda</i> forma parte de un sintagma al que le corresponde una interpretación composicional en (3a) ('mesa que tiene un tablero de forma redonda'), pero es una locución nominal en (4a) ('reunión de expertos'). Esto puede demostrarse observando que el significado de (3a) no se ve prácticamente alterado en un ejemplo como el de (i), donde incluimos un cuantificador que incide sobre <i>redonda</i>:</p> <p>i. Compramos una mesa bastante redonda.</p> <p>Por el contrario, incluir un cuantificador que incide sobre <i>redonda</i> en un ejemplo como el de (4b) produce agramaticalidad e impide que se mantenga el significado en que se denota un tipo de reunión:</p> <p>ii. *Asistimos a la mesa bastante redonda.</p>

En cuanto a *mesa cuadrada*, mantiene el mismo estatus en los ejemplos de (3b) y (4b): forma parte de un SN que se interpreta composicionalmente y, por tanto, puede parafrasearse como *mueble que tiene un tablero con forma cuadrada*.

El contraste de gramaticalidad que observamos en (4) se explica por la capacidad de *mesa redonda* y la incapacidad de *mesa cuadrada* de denotar eventos. *Mesa redonda* denota un tipo de reunión, pero *mesa cuadrada* solo denota un objeto. Por tanto, a diferencia de la primera (4a), esta última no puede constituirse como un argumento de verbos como *asistir* (4b), aunque sí de otros como *comprar*, como veíamos en (3b).